

Deutsch

Art.-Nr. 17737

LED ZUSATZLEUCHTE

- 15 blaue LED
- verchromtes Gehäuse
- Für Innen und Außen
- 12 Volt Anschluss
- Beachten Sie die StVZO.

Montageanleitung:

Vor der Montage, die Batterie und den Schalter entfernen.

Die Drähte sauber bis zur Stromversorgung legen. Die schwarzen Drähte mit dem Chassis verbinden und die roten Drähte mit 12V direkt an die Batterie anschließen oder mit vorhandenen Lichtstromleitungen verbinden. Zum Ein-/Ausschalten nutzen Sie einen handelsüblichen Kippschalter (nicht im Lieferumfang enthalten)

Achtung:

Das Produkt dient lediglich für Demonstrationszwecke.

Nicht im Sichtbereich zugelassen laut StVZO.

Englisch

Art.-Nr. 17737

LED EXTRA LAMP

- 15 blue LED
- chrome housing
- For indoor and outdoor applications
- Intended for 12-volt operation
- Subject to applicable local and national motor vehicle laws and guidelines.

Installation

Prior to installation, detach the switch and battery.

Install the wires appropriately. Connect the black wire to the chassis and the red wire directly to the battery or power lead for the lighting. Use a commercially available toggle switch provided by others.

Attention:

This product is exclusively intended for demonstration.

Not approved for installation in the range of vision according to Federal German traffic safety regulations.

Französisch

N° d'art.17737

ECLAIRAGE COMPLEMENTAIRE A DEL

- 15 DEL bleues
- boîtier chromé
- pour l'intérieur et l'extérieur
- raccordement 12 Volts
- veuillez respecter le Code de la Route.

Instructions de montage :

Avant le montage, vous devrez enlever les piles et l'interrupteur.

Vous mènerez les fils convenablement jusqu'à l'alimentation en courant. Les fils noirs doivent être reliés au châssis et les fils rouges doivent être raccordés à l'alimentation 12 V, c'est-à-dire à la batterie ou aux câbles de courant d'éclairage présents. Pour la mise en et hors circuit, vous utiliserez un interrupteur à bascule du commerce (non fourni)

Attention:

Ce produit est réservé exclusivement à une utilisation de démonstration lors d'expositions et rassemblement « Tuning Show ».

Veuillez respecter le code de la route applicable et en vigueur dans votre pays.

Spanisch

N° de art. 17737

LUZ ADICIONAL LED

- 15 LEDs azules
- Cuerpo cromado
- Para interiores y exteriores
- Conexión de 12 voltios
- Observe el Código de Permiso de Circulación.

Instrucciones de montaje:

Antes del montaje, quite la batería y el interruptor.

Conduzca los alambres cuidadosamente a la alimentación de corriente. Una los alambres negros con el chasis y emborne los alambres rojos para 12V directamente en la batería o únalos con las líneas de corriente de luz existentes. Para encender/apagar utilice un interruptor basculante corriente (no incluido en el volumen de entrega).

Atención:

El producto sirve solamente para fines de demostración.

No está admitido en la zona visual según el Código de Permiso de Circulación.

Italienisch

Art. n. 17737

LAMPADA LED ADDIZIONALE

- 15 LED blu
- corpo cromato
- Per interni ed esterni
- Allacciamento 12 volt
- Rispettare il regolamento per l'immatricolazione.

Istruzioni per il montaggio

Prima del montaggio togliere la batteria e l'interruttore.

Posare ordinatamente i fili metallici fino all'alimentazione elettrica. Collegare i fili neri con lo chassis e quelli rossi da 12 V direttamente alla batteria oppure allacciare alle linee dell'illuminazione. Per accendere/spegnere utilizzare un interruttore a levetta esistente in commercio (non compreso nel volume della fornitura).

Attenzione!

Il prodotto serve solo per scopi dimostrativi.

Non autorizzato nel campo visivo secondo il regolamento per l'immatricolazione.

Niederländisch

Art. n. 17737

LED EXTRA LAMP

- 15 blauwe LED's
- verchromde behuizing
- Voor binnen en buiten
- 12 volt aansluiting
- Neem het verkeersreglement in acht (Duits StVZO).

Montagehandleiding:

Voor de montage, de batterij en de schakelaar verwijderen.

De draden schoon naar de stoomtoevoer leggen. De zwarte draden met het chassis verbinden en de rode draden met 12 V direct aan de accu aansluiten of met voorhanden lichtstroomleidingen verbinden. Voor het in-/ en uitschakelen gebruikt u een in de handel gebruikelijke tuimelschakelaar (niet in de leveringsomvang inbegrepen)

Let op:

Het product dient slechts voor demonstratiedoeleinden.

Niet in het zichtbereik toegelaten volgens het verkeersreglement (Duits StVZO).

Tschechisch

Art. čís. 17737

PŘÍDAVNÉ LED OSVĚTLENÍ

- 15 modré LED diody
- chromovaný kryt
- určené na vnitřní i vnější použití
- přípojka na 12 V
- Zohledněte vyhlášku o schvalování technické způsobilosti vozidel pro provoz na pozemních komunikacích.

Návod na montáž:

Před montáží odstraňte baterii a spínač.

Dráty položte až ke zdroji napájení proudem. Černé dráty spojte se šasi a červené dráty s 12 V napojte přímo na baterii nebo spojte pomocí disponibilních vedení světelného proudu. Na zapnutí a vypnutí použijte běžně dostupný sklápěcí spínač (není součástí dodávky).

Upozornění:

Výrobek je výlučně určený k účelům předvádění.

Není přípustný v rozsahu vyhlášky o schvalování technické způsobilosti vozidel pro provoz na pozemních komunikacích.

Slowakisch

Výr. č. 17737

PŘÍDAVNÉ LED OSVETLENIE

- 15 modré LED diódy
- chrómovaný kryt
- pre interiér aj exteriér
- prípojka na 12 V
- Dbajte na vyhlášku o schvaľovaní technickej spôsobilosti vozidiel pre premávku na pozemných komunikáciách.

Návod na montáž:

Pred montážou odstráňte batériu a spínač.

Drôty položte čisto k zdroju prúdu. Čierne drôty spojte so šasi a červené drôty s 12 V napojte priamo na batériu alebo spojte pomocou existujúcich vedení svetelného prúdu. Na zapnutie a vypnutie použite bežne dostupný kľbový spínač (nie je súčasťou dodávky).

Upozornenie:

Výrobok slúži výlučne na názornú ukážku.

Nie je prípustný v rozsahu vyhlášky o schvaľovaní technickej spôsobilosti vozidiel pre premávku na pozemných komunikáciách.

Polnisch

Nr art. 17737

DODATKOWE OŚWIETLENIE LED

- 15 świetlne diody LED niebieskie
- korpus chromowany
- Do stosowania na zewnątrz i wewnątrz
- przyłącze 12 V
- Przestrzegaj przepisów kodeksu drogowego.

Instrukcja montażu:

Przed montażem odłączyć akumulator i łącznik.

Przewody poprowadzić starannie aż do punktu zasilania. Przewody czarne połączyć z karoserią pojazdu, przewody czerwone podłączyć bezpośrednio do akumulatora 12 V lub do istniejących przewodów oświetleniowych. Jako włącznik / wyłącznik należy zastosować standardowy łącznik przechylny (nie wchodzi w zakres dostawy)

Uwaga:

Produkt służy jedynie do celów demonstracyjnych.

Przestrzegać przepisów kodeksu drogowego.

Russisch

Арт. № 17737

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СВЕТОДИОД

- 15 синих светодиода
- хромированный корпус
- Для внутреннего и наружного применения
- Подключение: 12 вольт
- Учитывайте правила допуска StVZO.

Инструкция по монтажу:

Перед монтажом удалите батарею и выключатель.

Аккуратно проложите провода к источнику питания. Соедините черные провода с шасси, а красные провода – непосредственно с батареей 12 В или имеющимися проводами цепи освещения. Для включения и выключения пользуйтесь обычным перекидным выключателем (не входит в комплект поставки).

Внимание!

Изделие предназначено только для демонстрационных целей.

При размещении не в поле зрения имеет допуск StVZO.